



Véronique Bossé

Jocelyne Cyr

2011/01/01

☐☐☐ Ressources du CCDMD

Du nouveau au CCDMD dans la section «Stratégies de révision»

À

la suite des changements apportés aux devis ministériels de la formation générale, qui mettent désormais l'accent sur la révision et l'autocorrection, la Direction de l'enseignement collégial du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) a confié au CCDMD le mandat de concevoir du matériel pédagogique qui tienne compte du nouvel énoncé de compétence : « Réviser et corriger le texte ». Cet énoncé correspond aux deux nouveaux critères de performance que sont l'utilisation de stratégies de révision adéquates et la correction appropriée du texte.

Dans ce contexte, nous avons élaboré, grâce à la collaboration du concepteur multimédia Gilles Bergeron, une méthode de relecture interactive à l'intention des élèves des cours de Français, langue et littérature. Cette démarche autonome et individualisée s'adresse d'abord aux élèves, mais peut également être utile aux enseignants qui souhaitent les aider à mieux réviser leurs travaux. C'est dans cette perspective de valorisation de la langue écrite qu'a été conçue la **MDR–Méthode de relecture**.

Force est de constater que la relecture demeure pour plusieurs élèves une pratique encore obscure dont il leur reste à faire l'apprentissage pour en connaître[1] les

mécanismes et développer toutes les habiletés qui y sont liées. Pour bien mettre à profit le temps consacré à ce travail d'autocorrection, que doivent-ils réviser au juste ? Doivent-ils vérifier tous les mots ? Commencer par les accords ? Par la ponctuation ? La *MDR–Méthode de relecture* est ce nouvel outil fourni aux élèves afin qu'ils puissent mieux organiser leur travail et profiter des bienfaits d'une révision efficace et adaptée à leurs besoins.

MDR–Méthode de relecture : des stratégies de révision

Sur le site du CCDMD, *MDR–Méthode de relecture* constitue à la fois la porte d'entrée et l'élément clé de la section *Stratégies de révision* (figure 1). Cette section, complétée par des ressources déjà offertes en ligne pour l'entraînement et l'autoévaluation, rassemble du matériel pédagogique offert aux élèves désireux de développer leurs habiletés en matière de relecture de texte.

BIENVENUE

RECHERCHE

MATÉRIEL À IMPRIMER

- Épreuve de français ▶
- Exercices PDF ▶
- Fiches d'autocorrection ▶
- Matériel pour allophones ▶
- Outils pédagogiques ▶
- Rubrique grammaticale ▶
- Mises à jour

MATÉRIEL INTERACTIF

- Capsules linguistiques
- Diagnostics
- Exercices interactifs
- Jeux pédagogiques ▶
- Parcours guidés
- Stratégies de révision**

AUTRES RESSOURCES

- Bulletin *Correspondance*
- Documents divers
- Francofiches
- Index des ressources
- La grammaire en questions

BOTTIN DES CAF

RÉPERTOIRE WEB

Stratégies de révision

MÉTHODE DE RELECTURE

MDR -- Méthode

Nous vous proposons ici une méthode de relecture en trois étapes qui vous permettra d'améliorer divers aspects de vos rédactions et de rectifier un bon nombre d'erreurs fréquentes. La méthode comporte **22 points à vérifier**.

MDR -- Exercices

Une série de huit exercices couvrant les trois lectures proposées dans la méthode MDR. Il s'agit d'exercices d'appropriation et non d'évaluation. Les stratégies de relecture sont appliquées au contexte précis de rédaction sur des textes littéraires.

Fiches d'autocorrection

Ces 22 fiches d'autocorrection en format PDF offrent à ceux et celles qui le désirent la possibilité d'approfondir leur démarche de révision et d'autocorrection. Chaque fiche porte sur un des points à vérifier de *MDR-Méthode*.

MATÉRIEL COMPLÉMENTAIRE

Le détecteur de fautes, parcours 1

Ces 40 exercices de sensibilisation au repérage de fautes se répartissent en cinq sections disposées en ordre croissant de difficulté : *Orthographe d'usage, Orthographe grammaticale, Ponctuation, Vocabulaire* et *Syntaxe*

Une grille de correction

À titre d'exemple, nous vous proposons ici une grille de correction sommaire en français écrit destinée aux enseignants de matières autres que le français. La grille est basée sur cinq catégories de fautes. Ce sont les mêmes catégories que l'on trouve dans les *Détecteurs de fautes 1 et 2*. En annotant ainsi les travaux, les enseignants aident les élèves à identifier leurs principales faiblesses. En tenant compte de ces annotations, les élèves développeront des stratégies appropriées pour améliorer leur autocorrection.

La plume et le portable

Ces exercices de français écrit en contexte de rédaction sur des textes littéraires comprennent six modules : *Orthographe, Ponctuation et intégration de la citation, Syntaxe problèmes fréquents, Vocabulaire, Enchaînement des idées* et *Compréhension des textes littéraires*.

Figure 1 Section *Stratégies de révision* (extrait)

MDR-Méthode (figure 2) vise particulièrement à épauler les élèves dans la révision en les guidant vers une plus grande autonomie. Ils sont accompagnés à chacune des trois étapes progressives de relecture : la première concerne le texte ; la deuxième, la phrase ; la troisième, le mot.

MDR UNE MÉTHODE DE RELECTURE EN TROIS ÉTAPES

- 1 LE TEXTE**
- Sujet de rédaction
- Développement
- 2 LA PHRASE**
- Richesse et cohésion des phrases
- Construction des phrases
- 3 LE MOT**
- Choix du mot
- Orthographe
- Accord

La phrase > Construction des phrases

Dans une phrase, les mots sont placés selon un ordre dicté par les règles de la syntaxe et leur enchaînement est organisé selon une structure logique. Au moment de réviser votre texte, vous devez vous assurer que vos phrases sont correctement construites à la base et que les transformations et les ajouts respectent les règles de la syntaxe.

Points à vérifier

- ✓ La structure de chaque phrase est correcte.
- ✓ Les citations sont correctement intégrées au texte.
- ✓ La ponctuation entre les unités syntaxiques est adéquate.
- ✓ Les pronoms sont correctement choisis.

Les citations sont correctement intégrées au texte.

La deuxième relecture fournit l'occasion de revoir l'intégration des citations dans le texte, notamment en ce qui a trait aux signes typographiques utilisés. Parcourez le texte suivant pour revoir quelques règles d'usage.

Exemple

Le fabuliste s'interroge : « Quelqu'un aurait-il jamais cru / Qu'un lion d'un rat eût affaire ? » (v. 10-11) et tient sur le lion des propos malgré tout favorables. Il précise aux vers 7 et 8 que « le roi des animaux [...] montra ce qu'il était ». C'est un lion magnanime, épargnant la vie du rat qui, au contraire de l'agneau, n'est pas « châtié de [sa] témérité » (v. 14).

À l'aide de votre curseur, parcourez le texte pour lire des remarques.

Figure 2 MDR-Méthode (extrait)

1. Le texte

La première étape consiste pour les élèves à faire une lecture globale, d'un seul trait, du travail qu'ils s'approprient à présenter. L'exercice leur donne l'occasion de se remettre en tête le texte dans son ensemble, d'y porter un regard neuf, de vérifier la pertinence des idées et d'en faire la synthèse. Au cours de cette relecture, ils s'assurent qu'ils n'ont rien oublié, qu'ils respectent bien les consignes, les principes d'organisation du texte et les normes de présentation. S'il est alors trop tard pour modifier le texte en profondeur, les élèves peuvent au moins tirer une leçon de la démarche de relecture : il faudra planifier la rédaction différemment la prochaine fois.

2. La phrase

La deuxième étape, qui s'attarde à la phrase, amène les élèves à repérer dans leur texte les constructions fautives qui font écran à l'expression de la pensée. Cette étape ne se limite toutefois pas aux erreurs syntaxiques à corriger. Elle constitue la dernière

occasion d'enrichir le texte tout en améliorant sa lisibilité. Au cours de cette deuxième relecture, les élèves se concentrent sur les moyens de varier la structure des phrases et de clarifier leur propos. C'est aussi le moment de vérifier l'intégration des citations et l'utilisation de la ponctuation, de même que la cohérence textuelle et l'efficacité des procédés de reprise de l'information.

3. Le mot

La troisième relecture consiste à s'interroger sur la justesse des mots et des expressions ainsi que sur le choix du vocabulaire en fonction du contexte de la rédaction. À ce stade, l'accent est également mis sur l'orthographe et les accords. Pour bien s'abstraire du sens du texte et se concentrer sur ces aspects, certains élèves font une ultime relecture à rebours, en commençant par la dernière phrase. Ce procédé incite à observer la forme du mot tout en développant des stratégies pour repérer et corriger plus facilement les erreurs.

Globalement, *MDR–Méthode* a pour but de permettre aux élèves de développer leurs propres stratégies de révision et d'autocorrection dans une perspective d'enrichissement de la qualité de la langue, cela en insistant sur un certain nombre d'aspects – 22 points de vérification, dévoilés progressivement –, autant de causes fréquentes d'erreurs. Le parcours de révision et d'autocorrection favorise l'autonomie des élèves, car ils sont libres de travailler les aspects qui leur donnent le plus de fil à retordre au moment de la relecture. De plus, à chacun des points de vérification correspond une fiche d'autocorrection imprimable ; celle-ci peut servir d'aide-mémoire aux élèves eux-mêmes ainsi qu'aux enseignants qui désirent approfondir en classe un aspect particulier du travail de relecture.

MDR–Méthode de relecture : des exercices

Pour aider les élèves à développer leurs habiletés en matière de relecture, *MDR–Exercices* (figure 3) propose un entraînement lié à chacune des trois relectures de la *MDR–Méthode*. Les exercices, qui prennent la forme de paragraphes de rédaction portant sur des textes littéraires, attirent l'attention sur les éléments importants à vérifier avant de remettre sa copie, cela en simulant les étapes de la révision. Les 22 points de la méthode font ainsi l'objet de questions de différentes

formes proposées aux élèves à mesure qu'ils relisent un texte. Bien entendu, le contexte demeure artificiel dans la mesure où les élèves révisent une copie qu'ils n'ont pas rédigée, mais ils s'habituent à formuler des doutes et consolident leur compréhension des stratégies de révision. Les élèves ainsi entraînés seront donc plus à même de transférer leurs apprentissages quand viendra le temps de se pencher sur leur propre copie.

The screenshot shows the MDR-LES EXERCICES interface. On the left, a blue sidebar contains navigation and feedback elements. At the top, it says 'MDR LES EXERCICES' and 'Relecture 1 LE TEXTE Exercice 2'. Below this, under 'Sujet de rédaction', there are four blue buttons with white text: 'La consigne est bien comprise.', 'Chaque élément clé du sujet de rédaction est traité.', 'Chaque élément développé est lié au sujet de rédaction.', and 'Les normes et les conventions de présentation sont respectées.'. Under 'Développement', there are three more blue buttons: 'Le texte est bien structuré.', 'Chaque paragraphe est bien construit.', and 'Les idées s'enchaînent naturellement.'. At the bottom of the sidebar, there is a white box with a house icon and the text: 'Choisissez d'abord un des points à vérifier. Vous pouvez aborder les points dans l'ordre qui vous convient, mais nous vous suggérons de respecter l'ordre naturel.' Below this is a 'MENU' button.

The main content area on the right has a yellow header box with the following text: 'Rédigez une dissertation explicative d'environ 800 mots portant sur le sujet suivant : Dans « Je suis un fils déchu » d'Alfred Desrochers, le poète idéalise le passé. Expliquez. Votre travail doit être écrit à l'encre bleue ou noire, à double interligne. Indiquez le nombre de mots au bas de la dernière page, à droite. Privilégiez un style objectif.' Below this is a light blue box containing an excerpt from the poem 'Je suis un fils déchu' by Alfred Desrochers. The text reads: 'Au tout début du XX^e siècle, les poètes québécois du mouvement régionaliste célébraient les valeurs du terroir et, pour certains, la vie des pionniers était une source d'inspiration. C'est le cas, par exemple, d'Alfred Desrochers qui, dans le poème « Je suis un fils déchu », idéalise le passé, en particulier, celui de ses ancêtres. Le poète leur voue effectivement une grande admiration, mais il se sent indigné d'être leur descendant. Dès les premières strophes, le poète décrit l'admiration qu'il éprouve pour ses ancêtres. Il manifeste même le désir de les imiter en marchant dans leurs traces, au nord, pendant l'hiver : « Tout le passé brutal de ces coureurs des bois : / Chasseurs, trappeurs, scieurs de long, flotteurs de cages, / Marchands aventuriers ou travailleurs à gages, / M'ordonne d'émigrer par en haut pour cinq mois. » (v. 5-8) Il est vrai que ce devait être difficile pour ces pauvres pionniers de travailler dehors tout l'hiver. Je détesterais pratiquer les métiers harassants qu'énumère l'auteur. J'admire infiniment ces hommes courageux qui, comme mon grand-père, n'ont pas eu peur du froid et du danger. Je comprends l'admiration du poète pour les ancêtres. D'ailleurs, leurs qualités l'impressionnent tellement qu'il les désigne comme une race à part entière : « Je suis un fils déchu de race surhumaine / Race de violents, de forts, de hasardeux, / Et j'ai le mal du pays neuf, que je tiens d'eux » (v.1-3). En décrivant ainsi

Figure 3 MDR-Exercices (extrait)

L'utilisation de la *MDR–Méthode de relecture* par les enseignants

Offrant des possibilités nouvelles, la *MDR–Méthode de relecture* peut constituer un outil interactif intéressant à utiliser en salle de classe. Comme elle comporte trois étapes distinctes correspondant à autant d'approches complémentaires, les enseignants peuvent choisir, selon les besoins, de présenter les éléments liés à l'une

ou l'autre des trois relectures et inviter leurs élèves à approfondir la démarche, notamment au moyen des exercices de relecture rattachés à la méthode (*MDR-Exercices*). Bon nombre de notions méthodologiques qu'il leur faut souvent expliquer et répéter en classe peuvent être apprises, révisées et consultées en mode interactif. Les élèves peuvent, par la suite, revoir sur le site du CCDMD le contenu présenté en classe et faire les exercices interactifs qui y sont liés. Ils prendront une part active à cet apprentissage en ligne et s'y découvriront souvent plus intéressés qu'à la relecture des notes de cours. Ils pourront ensuite élaborer leur propre stratégie de relecture selon leurs forces et leurs faiblesses en consacrant, par exemple, plus de temps à vérifier la synthèse des idées ou la mise en valeur des exemples. Il en va de même pour chacune des trois étapes présentées dans la *MDR-Méthode* : si les élèves veulent développer des habiletés en syntaxe ou apprendre à éviter les erreurs courantes d'accord ou de vocabulaire, ils peuvent se familiariser avec la méthode interactive en suivant les étapes qu'elle propose.



Développer des stratégies efficaces de relecture, même les scripteurs d'expérience affirmeront que c'est l'affaire d'une vie, le résultat d'une appropriation patiente de saines habitudes de doute, le fruit d'une exploration minutieuse de ses forces et de ses faiblesses... Espérons tout de même que le modèle des trois relectures et que sa mise en pratique en contexte de simulations rendront service aux élèves aussi bien qu'aux enseignants. Espérons aussi que le CCDMD trouvera les ressources nécessaires au développement de matériel interactif de révision et d'autocorrection dans les matières autres que le français langue et littérature.



1 Ce texte est rédigé conformément aux rectifications orthographiques en vigueur. [\[Retour\]](#)



Véronique Bossé

Enseignante au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu



Jocelyne Cyr

Enseignante au Cégep du Vieux Montréal